

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	 Building Block of life.	
APPLICATION No. आवेदन संख्या :	F10425/0038 (250/25)	APPLICATION DATE : आवेदन तिथि : 21/4/25		
NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम	Mrs. Shanti Devi	AGE-YEARS वार्षि. वर्ष 60	SEX लिंग F	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कृतुष का नाम	Manak Chand			
PRESENT RESIDENCE ADDRESS : वर्तमान अवासीय पता 51624, Dilkushpuri New Delhi				
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थान अवासीय पता As Above				
OCCUPATION : जैविक		MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित) (Attach Proof of Income) (आय का साक्ष्य संलग्न) —		
TOTAL ANNUAL INCOME : ₹ 1.75 Lacs (Family Income)				
PAN No. स्थान संख्या : —				
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप आय कर रहे हैं (जो साक्ष्य हो उस पर तहो का निशान लगायें)				
FAMILY DETAILS घरियार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
(D)	Khub Chaudhary	38	M	Son
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये चिनानी आवाह				
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रोड़ के नीचे प्राप्त यत्र (प्राप्ति यत्र को छोड़ दिया जाना को)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) आवाह यत्र वर्ति प्राप्त यत्र (प्राप्ति यत्र को आवाह यत्र संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) टप्पोंकारी कार्ड (प्राप्ति यत्र को उपर प्राप्ति यत्र संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई स्रोत	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये लियों का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached आस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न			
	Diagn - LE Cataract			
	Surg - LE Phaco + IOL			
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के लिए कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ही मध्य सहायता गशी		
		All		

**DECLARATION by APPLICANT:** अप्लिकेशन का संक्षिप्त प्रकार:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं खोणा करता हूं कि इस बहुप्रयोगी नियम परीक्षा के बाहर की कानूनीता के अनुसार अन्य प्राप्त गयी है। यदि कोई विवरण यह कानून अनुसार पर्याप्त नहीं है तो मेरी सहायता नियम की तरफ से होनी चाही दी जाएगी।
  - 2) मेरे द्वारा यो सहायता रखी गयी "कोशिका फाउंडेशन", से लोग आए हैं, उसका राखणा उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिए विवाह जीवन, जो इस प्राप्ति में भरा गया है।
  - 3) मैं पूरी तरह हूं कि इस सहायता हेतु यह लाभान्वयन की गई है, तब यही का अधिक या सकल दिया किये जाने द्वारा नियम अनुसार अन्य कानूनों से न हो सकता है और न हो सकता है जैसा कि इसमें दर्शाया गया है।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (आवेदक द्वारा कथा)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

1) इस दस्तावेज पर अपने हस्ताक्षर या अंगठी को लापन करके, मैं (आवेदक) अपनी सहायता को दुष्ट करता हूं कि "कोशिका फाउंडेशन और उसके व्यक्तियों" को अधिकार अन्य कानून द्वारा दिया गया है, उसी "कोशिका" एवं नामी, नाम, वाचकात्मा तुम्हे उद्देश्य के लिए विवाह जीवन की पूर्ति के लिए "कोशिका फाउंडेशन" के नाम से अधिकृत है।

2) मैं (आवेदक) इस बात में सहमत हूं कि मेरा नाम, जन्म, परिवार और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से जुड़ी हैं युद्ध स्थल; सहायता का हस्ताक्षर नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवं उसके व्यक्तियों का विविध अधिकारी वापर करते हैं।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगठी का निशान

Shanti'

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्पताल द्वारा कथा)

By affixing hereunder signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in this matter.

हमने अधिकृत हस्ताक्षर को आरे से नवाचारणी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से अन्य व स्वीकृत करते हैं।

1) यह कि न तो अपेक्षा और न ही अपेक्षा से विविध सहायता किसी और सहायता सम्बन्धीय किसी अन्य संस्था से उभा गोपीयामाले ने भी या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" में नियमितीयता उसके लिए एवं "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता नियमित आशिकाकाल हेतु संचय नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य और संस्थानी संस्था या किसी अन्य संस्थान से सहायता लेने का अधिकार नुसारत रखता है। इस पूरी तरह जाता है कि अस्पताल द्वितीय वरद उक्त गोपीयामाले हेतु किसी और यत्काही संस्था या किसी अन्य संस्था से नहीं लेगा।

2) "कोशिका फाउंडेशन" है नई नई सहायता देनेवाले विविध प्रदत्ति को है। योगी या हस्ताक्षर द्वारा यो नई सहायता या किसी गंभीर उपचारप्रक्रिया का नियम योगी रूप हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई उल्लंघन नहीं है। इसलिये हस्पताल में होने के इलाज नुस्खा और आवेदन की सभी विधियाँ योगी द्वारा हस्पताल की होती हैं और "कोशिका" को कोई भौमिका या विपरीती इस बाबत में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:**

संचयकारी के लिए संमति

Date of Surgery अंगूठान की तारीख <i>21/4/25</i>	Dr. <i>Jill Grover</i> (Name of Dr. & Regt. No. with Stamp) ट्रॉफिक सेंटर हॉस्पिटल, जा. नाम कल्पना व एज. न.	Dr. Rohit Harisingh Chief Administrative Officer Shri Eye Centre (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) नाम व पद हस्पताल अधिकृत अधिकारी
---	--	---

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आवारक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1 नामी हस्ताक्षर 1 <i>Safayal</i>	SIGNATURE of TRUSTEE 2 नामी हस्ताक्षर 2 <i>Lic B</i>
--	--